


Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale	Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
<p><b>Question écrite n° 581 de Monsieur Emin Özkara concernant l'impact du Délégué à la protection des données ou «Data Protection Officer» (DPO) et du règlement général sur la protection des données (RGPD) sur les autorités publiques et organismes publics</b></p>	<p><b>Schriftelijke vraag nr. 581 van de heer Emin Özkara betreffende de impact van de functionaris voor gegevensbescherming of Data Protection Officer (DPO) en van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) op de overheden en overheidsinstellingen</b></p>
<p><u>RÉPONSE</u></p>	<p><u>ANTWOORD</u></p>
<p>1. Votre cabinet répond-il entièrement aux exigences du RGPD et dispose-t-il d'un DPO ?</p>	<p>1. Votre cabinet répond-il entièrement aux exigences du RGPD et dispose-t-il d'un DPO ?</p>
<p>Les cabinets ministériels disposent d'un DPO par le biais du marché public lancé à l'initiative du SPRB, qui couvre également les cabinets ministériels de la région de Bruxelles-Capitale, ainsi que les services du Gouvernement. Ils disposent de leur registre de traitements de données. Le maintien de la conformité au RGPD est un travail constant. Le DPO les accompagne dans leur parcours.</p>	<p>De ministeriële kabinetten beschikken over een DPO via de overheidsopdracht die de GOB uitschreef en die ook betrekking had op de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest alsook op de diensten van de regering. Ze beschikken over hun gegevensverwerkingsregister. Zorgen voor overeenstemming met de AVG is een taak die nooit ophoudt. De DPO staat de ministeriële kabinetten daarin bij.</p>
<p>2. Actuellement, quels sont les autorités publiques ou organismes publics qui ne répondent pas entièrement aux exigences du RGPD et/ou qui ne disposent pas d'un DPO ?</p>	<p>2. Actuellement, quels sont les autorités publiques ou organismes publics qui ne répondent pas entièrement aux exigences du RGPD et/ou qui ne disposent pas d'un DPO ?</p>
<p>Le maintien de la conformité au RGPD est un travail constant. Le SPRB, Talent, Urban, Environnement et CIRB disposent d'un DPO. Le SPRB dispose de ses registres de traitement et continue de développer les outils et procédures nécessaires au maintien de la conformité.</p>	<p>Zorgen voor overeenstemming met de AVG is een taak die nooit ophoudt. De GOB, Urban.brussels, Talent.brussels, Leefmilieu.brussels en CIBG beschikken over een DPO. De GOB beschikt over zijn verwerkingsregisters en werkt daarnaast nog de nodige instrumenten en procedures uit die ervoor moeten zorgen dat deze overeenstemming behouden blijft.</p>

<p>3. Un cadastre des DPO des autorités publiques et organismes publics relevant de vos compétences ou de votre tutelle a-t-il été réalisé ? Les coordonnées des DPO sont-elles à disposition du public ?</p>	<p>3. Un cadastre des DPO des autorités publiques et organismes publics relevant de vos compétences ou de votre tutelle a-t-il été réalisé ? Les coordonnées des DPO sont-elles à disposition du public ?</p>
<p>Le SPRB, ses administrations, Urban.brussels et Talent.brussels disposent d'un seul et même DPO. Ses coordonnées sont publiques et peuvent être trouvées à l'adresse suivante <a href="https://servicepublic.brussels/politique_confidentialite/">https://servicepublic.brussels/politique_confidentialite/</a>. En plus, le CIRB a également mis en place le service « DPO as a service » qui permet aux organismes régionaux qui le souhaitent de bénéficier d'un service d'expertise et d'accompagnement dans l'application du RGPD. A ce jour, une trentaine d'organisations ont fait appel à ses services.</p>	<p>De GOB, zijn besturen, Urban.brussels en Talent.brussels beschikken over een en dezelfde DPO. Zijn gegevens zijn publiek en zijn te vinden op de volgende webpagina: <a href="https://overheidsdienst.brussels/privacybeleid/">https://overheidsdienst.brussels/privacybeleid/</a>. Daarnaast beschikt CIBG over een dienstverlening "DPO as a service" voor zijn klanten die toelaat gebruik temaken van de expertise en begeleiding van CIBG in het kader van GDPR. Tot op vandaag hebben een 30-tal organisaties beroep gedaan op deze service.</p>
<p>4. Des transferts de données avec d'autres autorités publiques ont-ils lieu ? Si oui, quelles sont les données et autorités publiques impliquées dans ces transferts ? Des protocoles de collaboration ont-ils été conclus ? Si oui, avec quelles autorités publiques ou organisations privées et quels sont ces protocoles ?</p>	<p>4. Des transferts de données avec d'autres autorités publiques ont-ils lieu ? Si oui, quelles sont les données et autorités publiques impliquées dans ces transferts ? Des protocoles de collaboration ont-ils été conclus ? Si oui, avec quelles autorités publiques ou organisations privées et quels sont ces protocoles ?</p>
<p>Dans le cadre de leur mission, le SPRB, Urban.brussel, Talent.brussels, Environnement et CIRB transfèrent des données à d'autres autorités publiques. Les données transférées sont indispensables à la réalisation des finalités de traitements spécifiques, répertoriés dans les registres des traitements des autorités publiques concernées par ces transferts. Des protocoles de collaborations ont été conçus ou sont en cours de conception pour chacun des transferts.</p>	<p>In het kader van hun opdracht dragen de GOB, Urban.brussels, Talent.brussels, Leefmilieu.brussels en CIBG gegevens over naar andere overheden. De overgedragen gegevens zijn noodzakelijk voor de verwezenlijking van de doeleinden van de specifieke verwerking die opgenomen zijn in de verwerkingsregisters van de overheden die bij deze transfers zijn betrokken. Er werden samenwerkingsprotocollen opgesteld voor elk van deze overdrachten, of ze worden momenteel uitgewerkt.</p>
<p>5. Des données dites sensibles sont-elles traitées ? Si oui, un registre des activités de traitement est-il disponible pour ces données dites sensibles ?</p>	<p>5. Des données dites sensibles sont-elles traitées ? Si oui, un registre des activités de traitement est-il disponible pour ces données dites sensibles ?</p>

<p>Des données sensibles sont traitées lorsque la mission de l'administration concernée et la finalité du traitement concerné nécessitent que ce type de données soit traité. Les registres des activités de traitement tenus par les services du Gouvernement précités stipulent lorsqu'un traitement porte sur des données sensibles. Lesdites données sont alors énumérées dans les registres. Leur durée de conservation est toujours précisée.</p>	<p>Gevoelige gegevens worden verwerkt wanneer de opdracht van het betreffende bestuur en het doeleinde van de betreffende verwerking vereisen dat dit type gegevens wordt verwerkt. De registers van verwerkingsactiviteiten die de voornoemde diensten van de regering bijhouden, geven aan wanneer een verwerking betrekking heeft op gevoelige gegevens. Deze gegevens worden opgelijst in de registers en hun bewaartijd wordt steeds gepreciseerd.</p>
<p>6. Une analyse d'impact relative à la protection des données (AIPD) a-t-elle été réalisée ? Si oui, quand, à quelle fréquence et pour quels traitements de données ?</p>	<p>6. Une analyse d'impact relative à la protection des données (AIPD) a-t-elle été réalisée ? Si oui, quand, à quelle fréquence et pour quels traitements de données ?</p>
<p>Les traitements nécessitant une analyse d'impact relative à la protection des données (AIPD) ont été identifiés sur la base des registres de traitement La réalisation de ces AIPD est en cours.</p>	<p>De verwerkingen die een impactanalyse vereisen m.b.t. de gegevensbescherming werden geïdentificeerd op basis van de verwerkingsregisters. Deze analyses zijn lopende.</p>
<p>7. Une politique et des procédures pour gérer les fuites de données ont-elles été élaborées ?</p>	<p>7. Une politique et des procédures pour gérer les fuites de données ont-elles été élaborées ?</p>
<p>Une politique et des procédures pour gérer les fuites de données ont été élaborées au sein du SPRB, Talent, Urban, Environnement et CIRB</p>	<p>De GOB, Urban.brussels, Talent.brussels, Leefmilieu.brussels en CIBG hebben een beleid en procedures uitgewerkt om gegevenslekken te beheren.</p>
<p>8. Depuis le 25 mai 2018, des plaintes pour non-respect de la vie privée, violation d'une obligation de secret, fuites de données ou brèches de sécurité sont-elles à signaler ? Si oui, combien et quelles sont les dates de dépôts de ces plaintes ?</p>	<p>8. Depuis le 25 mai 2018, des plaintes pour non-respect de la vie privée, violation d'une obligation de secret, fuites de données ou brèches de sécurité sont-elles à signaler ? Si oui, combien et quelles sont les dates de dépôts de ces plaintes ?</p>
<p>Le SPRB, ses administrations, urban.brussels et Talent.brussels tiennent à jour un registre des violations de données à caractère personnel. Ce registre renseigne, notamment, le type de violation et la date de constatation de celle-ci. Le SPRB a enregistré 4 data breaches au sens du RGPD, dont</p>	<p>De GOB, zijn besturen, urban.brussels en Talent.brussels houden een register bij van inbreuken m.b.t. persoonsgegevens. Dat register vermeldt onder meer het type inbreuk en de datum van vaststelling ervan. De GOB heeft vier 'data breaches' in de betekenis van</p>

<p>une a été transmise à l'autorité de contrôle. Les mesures adéquates ont été prises pour résoudre ces fuites de données qui résultent d'erreur humaine. En ce qui concerne Bruxelles Environnement, une réclamation a été reçue le 18 octobre 2018.</p>	<p>de AVG geregistreerd, waarvan één aan de toezichhoudende autoriteit werd bezorgd. De nodige maatregelen werden getroffen om deze informatielekken, die aan een menselijke fout moeten worden toegeschreven, te vermijden. Wat betreft Brussel Leefmilieu werd er één klacht geregistreerd op 18 oktober 2018.</p>
<p style="text-align: right;"> <b>Bianca Debaets</b> Staatssecretaris Secrétaire d'Etat</p>	

